

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 31 (1968)  
**Heft:** [7]  
  
**Rubrik:** Switzerland calling to New Zealand

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SWISS CHEESE CHANGES SHAPE

With the growing success of cheese in pre-packaged portions, it was realised that the preparation of portions from rounds of cheese involved losses of 20 to 25%, owing to wastage. The Americans were the first to think of manufacturing their cheese in squares instead of the traditional rounds. In order to follow this trend, the Swiss Association of the Cheese Trade asked a number of Swiss manufacturers to make square blocks of Gruyere cheese by way of a test.

The manufacturing process remaining the same, the quality of Switzerland's excellent cheeses will not be affected in any way by this change in shape which provides a tasty solution to the problem of squaring the circle! (osec)

## CONSORTIUM BUILDS POWER STATION FOR TURKEY

A consortium consisting of 4 Swiss engineering firms has been commissioned by Etibank in Ankara to produce the plant for a thermal power station consisting of two 150,000 kw units, to be built on the outskirts of Ankara for supplying the town with electricity. It will be the first big thermal power station in the country. The Swiss engineers are working according to the plans of Brown, Boveri, which will supply the electrical part of the equipment in co-operation with the Oerlikon Engineering Works, while Sulzer will supply the boilers and Escher Wyss the steam turbines. (osec)

## MAKING TRACKS IN CHUR

The Tourist Office in Chur, the principal town of the Grisons, has hit on a rather unusual way of helping visitors find their way about. The town has been divided into two sectors, and red and green routes to the main sightseeing attractions have been plotted on a handy map. At the same time, these routes are indicated on the roads themselves in the form of footprints. Now, the visitor to Chur need no longer get lost in the winding streets of the old town — he simply follows the footprints.

Letters of congratulation and thanks from visitors all over the world have already shown that the tourist office is indeed on the right track.



## SWITZERLAND CALLING to New Zealand

Programmes of the Swiss Broadcasting Corp. from 5th May to 2nd November, 1968:

- (a) Transmissions in English daily, 7 p.m. to 8 p.m.
- (b) Transmissions in Schweizerdeutsch, 8 p.m. to 8.30 p.m. every Tuesday, Friday, Sunday.

**Frequencies:** 31.28m and 25.48m.